CORPUS TECHNOLOGIES IN THE TEACHING OF FOREIGN LANGUAGES

Vavilina Tamara Jurjevna,
Candidate of Philology, lecturer of department of linguodidactics, the faculty of foreign languages
Perm national research university, Perm, Russia,
Kudelko Tatiana Anatolievna,
Senior lecturer of department of linguodidactics, the faculty of foreign languages
Perm national research university, Perm, Russia

Abstract. The article deals with the application of the corpus technologies in the teaching of foreign languages. Linguistic corpuses are viewed as a powerful tool for the text analyses and the creation of the effective teaching methodics. The methodological aspects of the corpus application in the educational practice are described including the development of educational materials based on authentic foreign language texts, the study of lexical frequency, and the identification of collocations. The special attention is paid to the application of the language corpuses for the exam preparation.

Key words: corpus technologies, teaching of foreign languages, linguistic corpuses, collocations.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУМЕНТОВ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Гюлмамедова Майя Эльмановна,
магистрант школы образования
Тюменского государственного университета, г. Тюмень, Россия,
научный руководитель: Козлова Ольга Владимировна,
кандидат педагогических наук,
доцент центра иностранных языков
и коммуникативных технологий
института социально-гуманитарных наук
Тюменского государственного университета, г. Тюмень, Россия

Аннотация. Актуальность выбранной темы обусловлена стремительным развитием технологий в современном мире и все более широким внедрением искусственного интеллекта (ИИ)в различные сферы жизни. Новейшие технологии вызывают значительный энтузиазм у современных школьников. Применение инструментов ИИ на занятиях по английскому не просто повышает вовлеченность в образовательный процесс, но и совершенствует способность анализировать и мыслить критически. Благодаря искусственному интеллекту языковое обучение становится увлекательнее, продуктивнее и доступнее для каждого. Грамматика, словарный запас и правильное произношение осваиваются гораздо легче с помощью этих инновационных технологий.

Ключевые слова: искусственный интеллект, урок английского языка, методика преподавания, инновации в образовании, исследовательские проекты.

Цель изучения иностранных языков заключается в развитии умения и желания вступать в межличностные и культурные диалоги, используя язык,

который не является родным. Это предполагает способность к адекватному пониманию и созданию сообщений в различных контекстах, что, в свою очередь, делает учащегося полноценным участником межкультурного обмена [Гальскова, 2017, с. 22].

Применение технологий искусственного интеллекта в процессе изучения английского языка не только делает процесс обучения более интересным и эффективным, но и способствует развитию компетенций учащихся и их готовности к использованию новейших технологий в будущем. Научные открытия молодых исследователей в данной сфере открывают новые перспективы для языкознания, при этом роль ИИ в языкознании значительна, а исследования в этой области открывают новые горизонты для понимания языковых и когнитивных процессов.

Так, исследовательские работы, проведенные студентами магистратуры по направлению «Экспериментальная философия нейрокогнитивных наук» в рамках Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова, значительно повлияли на использование искусственного интеллекта в области лингвистики. Для ускорения процесса изучения иностранных языков была разработана платформа NeuroLingo. Авторами этого проекта стали Софья Рожок, Татьяна Абдуллаева и Тимофей Валов. Система тестирует уровень языка, анализируя не только ответы, но и реакцию мозга на разные типы заданий. На основе результатов формируется персональная траектория обучения. Во время занятий платформа отслеживает, насколько эффективно усваивается материал, и предлагает скорректировать задания, когда замечает снижение внимания или понимания [Студенты разработали платформу NeuroLingo].

Проведенные исследования показывают, что общение учащихся с чат-ботами на базе ИИ способствует преодолению языкового барьера, повышает уверенность и улучшает произношение. Помимо этого, ученые из МГУ проанализировали области, где интеграция технологий ИИ в учебный процесс имеет ограничения, а также выделили перспективные направления развития такого взаимодействия. На основе разработанной ими матрицы наиболее эффективных заданий по иностранному языку был создан онлайн-тренажер с корректирующим курсом.

К тому же, искусственный интеллект, внедренный в процесс обучения, позволяет учащимся формировать индивидуальные учебные планы и ставить личные цели, обеспечивая при этом более быстрое получение отзывов при изучении языков. Это, в свою очередь, освобождает время преподавателей, позволяя им сосредоточиться на наставничестве и управлении учебным процессом. Более того, использование технологий ИИ дает возможность преподавателям заняться анализом образовательных данных, тем самым расширяя их роль до специалистов по работе с данными [Ковальчук, 2023].

Также среди наиболее ярких примеров, работы преподавателей вузов в сфере изучения английского языка со студентами, можно отметить их внедрение в образовательный процесс таких платформ для работы, как Canva, Notion, Edvibe, Trello и другие. Эти инструменты предлагают широкие возможности, включая разработку учебных текстов, адаптированных под разные уровни

студентов, создание информативных диаграмм, а также разработку визуальных учебных пособий [Чистяков, 2014, с. 1284].

Не является исключением и повсеместное использование чат-ботов. Они способны облегчить задачу преподавателей, управляя взаимодействием с большим количеством студентов, предоставляя ответы на часто задаваемые вопросы, распределяя объем домашних заданий и оказывая поддержку в оценке письменных работ студентов.

Современные ученые активно используют концепцию сотрудничества человека и искусственного интеллекта, что является ключевым аспектом текущего направления интеграции человеческой деятельности с программными решениями для обучения. Из этого следует, что улучшение информационных навыков учителей не только способствует обогащению их ежедневной работы через более эффективное распределение времени и задач, включая планирование уроков и оценку выполненных работ, но и открывает новые пути для использования инновационных подходов в образовательном процессе.

В современной образовательной практике акцентируется важность индивидуализации процесса обучения иностранным языкам, благодаря применению технологий. Это подразумевает, что учебные программы должны быть гибкими и адаптированы к индивидуальным психологическим и возрастным характеристикам студентов.

Исследование применения чатов GPT в образовательной сфере стало предметом научного интереса для ученых В.С. Никольского и Е.В. Ивахненко [Варламова, 2020, с. 75]. Они пришли к выводу, что применение нейросетей в образовании обосновано и целесообразно. Современные информационные технологии, обладающие способностью создавать, организовывать и искать наилучшие решения, открывают новые подходы к решению множества задач, перед которыми стоит высшее образование.

Таким образом, став частью экосистемы обучения иностранным языкам, чат-бот как продукт искусственного интеллекта выполняет ряд важных функций (рисунок 1).

Таким образом, преподаватель, освоивший правильную работу с GPT-чатом, сможет сэкономить время на подготовку к занятиям, уменьшив время, затрачиваемое на проверку работ студентов. Кроме того, он получит возможность выявлять новые области исследования и формулировать научные гипотезы, а также сможет более наглядно представить изучаемый материал, подбирая наилучшие дидактические задачи. При этом, искусственный интеллект лежит в основе создания языковых чат-ботов, которые обладают способностью предлагать индивидуализированные ответы на запросы студентов, оценивать их выполненные задания и предоставлять рекомендации по усовершенствованию их навыков [Лютова, 2024].

Рассмотрим еще одну платформу на базе искусственного интеллекта Lingolette, разработанную российскими специалистами для изучения иностранных языков. Этот обучающий программный продукт разработан, чтобы обеспечить учащихся не только интерактивным, но и уникально персонализированным методом изучения. Он отличается широким спектром

возможностей. Одной из ключевых характеристик является способность приложения подстраиваться под индивидуальные предпочтения и уровень знаний пользователя в изучаемом языке, начиная от самого выбора этапа обучения. Кроме того, в арсенале функций находится чат-бот, который способен поддерживать диалог на множество тем. Это включает в себя практические ситуации из реальной жизни, такие как регистрация в отеле, обслуживание в супермаркете, приобретение SIM-карты или транспортной карты и открытие счета в банке, обеспечивая тем самым еще более глубокое погружение в языковую среду.

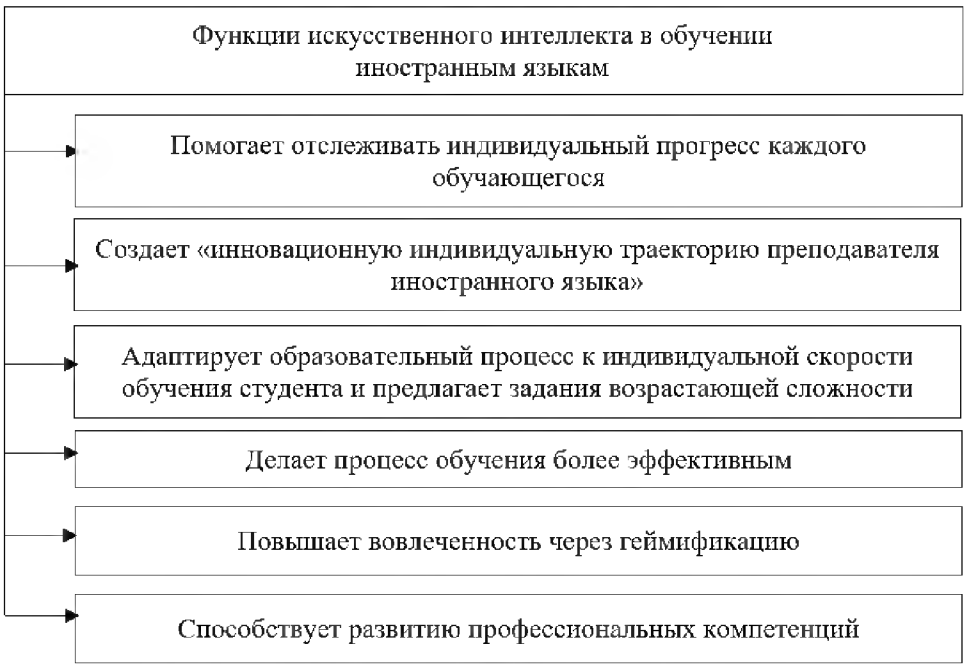

Рисунок 1 – Функции искусственного интеллекта в обучении иностранным языкам

Искусственный интеллект этого приложения обладает несколькими ключевыми функциями: он не только оценивает высказывания пользователя, предлагая исправления и альтернативные формулировки при затруднениях в общении, но и обогащает словарный запас учащегося новыми и малоизвестными выражениями для их дальнейшего изучения. Кроме того, приложение предоставляет доступ к разноплановым текстам для чтения, при этом искусственный интеллект не только способен прочесть текст вслух, но и провести обсуждение прочитанного, что является еще одной из его выдающихся особенностей. В дополнение, платформа включает возможность укрепления словарного запаса через интерактивные задания, такие как словесные игры и тренировку с использованием флеш-карт. Таким образом, платформа Ligolette является примером того, как современные технологии могут трансформировать обучение, делая его более доступным и эффективным.

Исходя из вышеприведенного материала, необходимо сделать соответствующие выводы. Цифровые технологии полностью меняют устоявшуюся модель образования. В отличие от занятий, проводимых в традиционной форме, процесс обучения с использованием цифровых

инструментов становится более интересным и продуктивным. При этом, в последние годы в ведущих вузах предпринимаются попытки модернизировать учебный лингвистический процесс с использованием искусственного интеллекта. Внедрение ИИ в образовательный процесс оказывает значительное влияние на подходы преподавателей к своей работе. Тем не менее несмотря на то, что онлайн-обучение уже существует некоторое время, в этом секторе изменения пока не так масштабны.

Список литературы

Варламова Д. Атлас новых профессий 3.0 / Д. Варламова, Е. Виноградов, Е. Дъячкова [и др.]. – Москва: Интеллектуальная литература. – 2020. – 456 с.

Гальскова Н. Д. Методика обучения иностранным языкам: учеб. пособие / Н. Д. Гальскова, А. П. Василевич, Н. В. Акимова. – Ростов н/Д : Феникс, 2017. – 350 с.

Ковальчук С.В. Применение искусственного интеллекта для обучения иностранному языку в вузе / С.В. Ковальчук, И.А. Тараненко, М.Б. Устинова // Современные проблемы науки и образования. – 2023. – № 6. – URL: https://science-education.ru/ru/article/view?id=33000 (дата обращения: 18.03.2025).

Лютова Л.И. Возможности применения технологий искусственного интеллекта при изучении иностранного языка в вузе / Л.И. Лютова, Л.В. Гончар, Т.В. Частухина // Международный научно-исследовательский журнал. – 2024. – №7 (145). – URL: https://research-journal.org/archive/7-145-2024-july/10.60797/IRJ.2024.145.182 (дата обращения: 16.03.2025).

Студенты разработали платформу NeuroLingo // Философский факультет МГУ имени М.В. Ломоносова : сайт. – URL: https://philos.msu.ru/node/7617 (дата обращения: 12.03.2025).

Чистяков В.А. Понятие «Информационно-образовательные технологии и их классификация по способу взаимодействия учащихся с информационно-компьютерными средствами» // Политематический сетевой электронный научный журнал Кубанского государственного аграрного университета. – 2014. – № 97. – С. 1279-1302.

USING ARTIFICIAL INTELLIGENCE TOOLS IN ENGLISH LESSONS

Gyulmamedova Maya Elmanovna,
Master's student of School of Education,
Tyumen State University, Tyumen, Russia,
scientific supervisor: Olga Vladimirovna Kozlova,
Candidate of Pedagogics,
Associate Professor of the Center
for Foreign Languages and Communication,
Institute of Social Sciences and Humanities,
Tyumen State University, Tyumen, Russia

Abstract. The relevance of the chosen topic is due to the rapid development of technology in the modern world and the increasingly widespread introduction of artificial intelligence into various

spheres of life. The latest technologies arouse considerable enthusiasm among modern pupils. The use of AI tools in English classes not only increases engagement in the educational process, but also improves the ability to analyze and think critically. Thanks to artificial intelligence, language learning becomes more exciting, more productive and more accessible to everyone. Grammar, vocabulary and correct pronunciation are much easier to master with the help of these innovative technologies.

Key words: artificial intelligence, English lesson, teaching methods, innovations in education, research projects.

МЕТОДЫ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ ФОНЕТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ ВУЗА АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Заяц Анна Александровна,
кандидат филологических наук,
доцент педагогического института
филиала Владивостокского государственного университета,
Ахметзянова Эрика Андреевна,
студентка педагогического института
филиала Владивостокского государственного университета,
г. Владивосток, Россия

Аннотация. В данной статье рассматриваются методы, направленные на улучшение фонетических навыков студентов, изучающих английский язык. Анализируются различные методы, включающие использование аудио и видео ресурсы, интерактивные упражнения для повышения четкости произношения речи. Предлагаемые методы позволяют оптимизировать учебный процесс и способствуют сформированности коммуникативных навыков у студентов.

Ключевые слова: английский язык, фонетика, фонетические упражнения, транскрипция, интонация, акцентуация, ритм.

В современном мире английский язык выступает в роли глобального средства общения, объединяющего людей из разных стран, культур и языковых групп. Каждому, кто желает расширить свои горизонты и быть конкурентоспособным на мировом рынке труда, важно овладеть английским языком не только на уровне чтения и письма, но и на уровне разговорной практики. Это, в свою очередь, требует глубокого понимания фонетических аспектов языка, таких как произношение, интонация и ритм. Навык правильно и четко произносить звуки лежит в процессе изучения любого иностранного языка [Коршунова, 2022, с. 1167]. Для студентов, изучающих английский язык как иностранный, правильное произношение важно для того, чтобы их речь была понятна носителям языка и эффективна в реальных ситуациях общения [Билишова, 2024, с. 52]. Следовательно, фонетические навыки имеют ключевое значение в обучении английскому языку, так как именно они влияют на то, как воспринимается речь, и насколько эффективно осуществляется общение. Актуальность темы исследования обусловлена необходимостью улучшения коммуникативной компетенции учащихся в условиях глобализации и международного взаимодействия. Студенты, обладая хорошими фонетическими навыками, не только более уверенно используют язык в реальных ситуациях, но и улучшают свои шансы на успешное трудоустройство и карьерный рост.